



มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตสงขลา



เมนูอาหารของห้องอาหาร
THE PHUKET EATERY
ฉบับภาษาอังกฤษ/ภาษาจีน

THE PHUKET EATERY
餐厅的菜单英文/中文版本



นางสาวธนาภรณ์ นาคะพันธ์ (陈婷婷)

รหัสนิสิต 651011446

หลักสูตรภาษาจีนคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์



实践单位和内容介绍

本人为合作教育实习生，实习单位为 Courtyard by Marriott Phuket Patong Beach Resort（万豪国际集团），位于泰国普吉府巴东地区。

地址：泰国普吉府卡图县巴东镇他威翁路44号（83150）

电话：076 349 888

实习时间：2025年11月3日-2026年2月20日

实习部门：餐饮部（Food & Beverage）

主要工作：

- 迎接客人
- 介绍菜单
- 提供餐饮服务
- 维护服务区域整洁



研究目的

- 作为餐厅员工工作的辅助工具，用于为中国及其他外国顾客提供点餐服务支持。



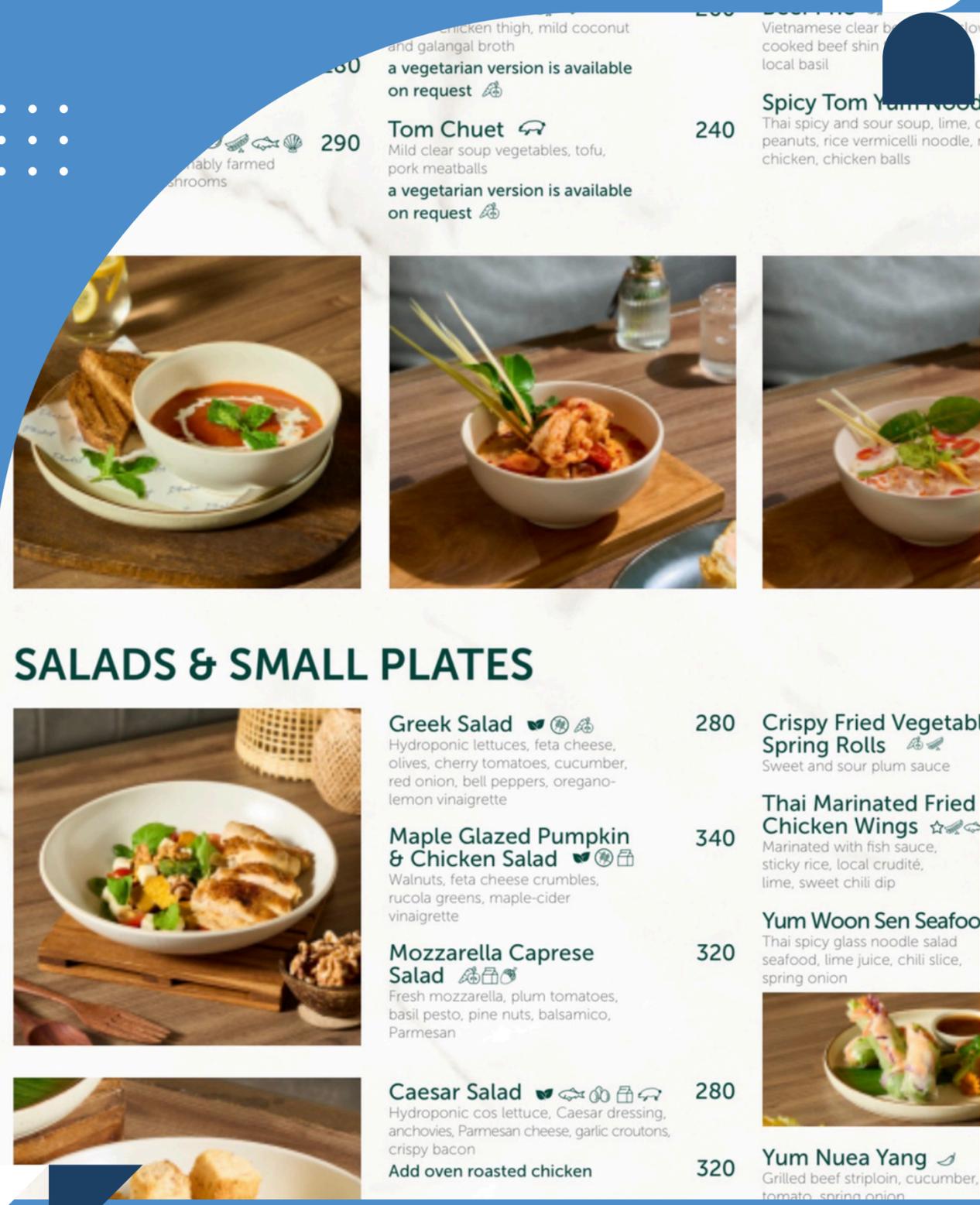
实习期间发现的问题

- 部分员工不会说中文，在高峰时段无法及时解释菜单，导致点餐过程延误。
- 部分中国客人因无法阅读英文菜单，对点餐缺乏信心。



项目实施前

- 菜单仅提供英文版本。
- 中国客人阅读后较难理解。



项目实施后

- 菜单提供英文与中文双语版本。
- 中国客人可以自行点餐。

	<p>290</p> <p>Tom Chuet 清汤</p> <p>Mild clear soup vegetables, tofu, pork meatballs 清淡清汤配蔬菜、豆腐及猪肉丸 a vegetarian version is available on request 可应要求提供素食版本</p>	<p>240</p> <p>Spicy Tom Yum Noodle 香辣冬阴功汤面</p> <p>Thai spicy and sour soup, lime, crushed peanuts, rice vermicelli noodle, minced chicken, chicken balls 泰式酸辣汤，青柠调味，佐碎花生、米粉、鸡肉末与鸡肉丸</p>
	<p>280</p> <p>Greek Salad 希腊沙拉</p> <p>Hydroponic lettuces, feta cheese, olives, cherry tomatoes, cucumber, red onion, bell peppers, oregano-lemon vinaigrette 水培生菜、菲达奶酪、橄榄、樱桃番茄、黄瓜、红洋葱、甜椒、牛至柠檬油醋汁</p>	<p>220</p> <p>Crispy Fried Vegetable 香脆炸蔬菜春卷</p> <p>Sweet and sour plum sauce 酸甜梅子酱</p>
	<p>340</p> <p>Maple Glazed Pumpkin & Chicken Salad 枫糖烤南瓜 & 鸡肉沙拉</p> <p>Walnuts, feta cheese crumbles, rucola greens, maple-cider vinaigrette 核桃、菲达奶酪碎、芝麻菜、枫糖苹果醋油醋汁</p>	<p>240</p> <p>Thai Marinated Fried Chicken Wings 泰式腌制炸鸡翅</p> <p>Marinated with fish sauce, sticky rice, local crudité, lime, sweet chili dip 鱼露腌制，搭配糯米饭、本地蔬菜拼盘、青柠及甜辣酱</p>
	<p>320</p> <p>Mozzarella Caprese Salad 莫扎里拉卡普雷塞沙拉</p> <p>Fresh mozzarella, plum tomatoes, basil pesto, pine nuts, balsamico, Parmesan 新鲜莫扎里拉奶酪、李子番茄、罗勒青酱、松子、意大利香醋、帕玛森奶酪</p>	<p>320</p> <p>Yum Woon Sen Seafood 海鲜凉拌粉丝</p> <p>Thai spicy glass noodle salad seafood, lime juice, chili slice, spring onion 泰式香辣凉拌粉丝，配海鲜、青柠汁、辣椒片和葱花</p>
	<p>280</p> <p>Caesar Salad 凯撒沙拉</p> <p>Hydroponic cos lettuce, Caesar dressing, anchovies, Parmesan cheese, garlic croutons, crispy bacon 水培罗马生菜、凯撒酱、凤尾鱼、帕玛森奶酪、蒜香面包丁、香脆培根</p>	<p>360</p> <p>Yum Nuea Yang 烤牛肉凉拌</p> <p>Grilled beef striploin, cucumber, tomato, spring onion 烤西冷牛肉、黄瓜、番茄、葱花</p>
	<p>320</p> <p>Add oven roasted chicken 加烤箱烤鸡肉</p>	<p>260</p> <p>Som Tum & Gai Yang 瓜沙拉 & 烤鸡</p> <p>Thai spicy green papaya salad dry shrimp, string bean, tomato, peanut, sticky rice, grilled chicken 泰式香辣青木瓜沙拉，配干虾、长豆、番茄、花生、糯米饭及烤鸡</p>
	<p>270</p> <p>Rice Paper Rolls 虾仁蔬菜米纸卷</p> <p>Soft rice paper, poached sustainably farmed blue prawns, Thai herbs, crisp vegetables, tangy tamarind dip 柔软米纸、可持续养殖蓝虾、泰式香草、爽脆蔬菜，配酸甜罗望子蘸酱</p>	<p>240</p> <p>Laab Gai 鸡肉拉布</p>
	<p>260</p> <p>Chicken Satay Skewers</p>	

项目使用情况的分析与总结

序号	评价项目	平均值 (\bar{x})
1	英文/中文菜单内容的清晰度	4.90
2	菜单使用的便利性	5.00
3	字体设计清晰美观、易于阅读	4.60
4	菜单提升员工服务信心	4.70
5	菜单提高点餐接单速度	4.80

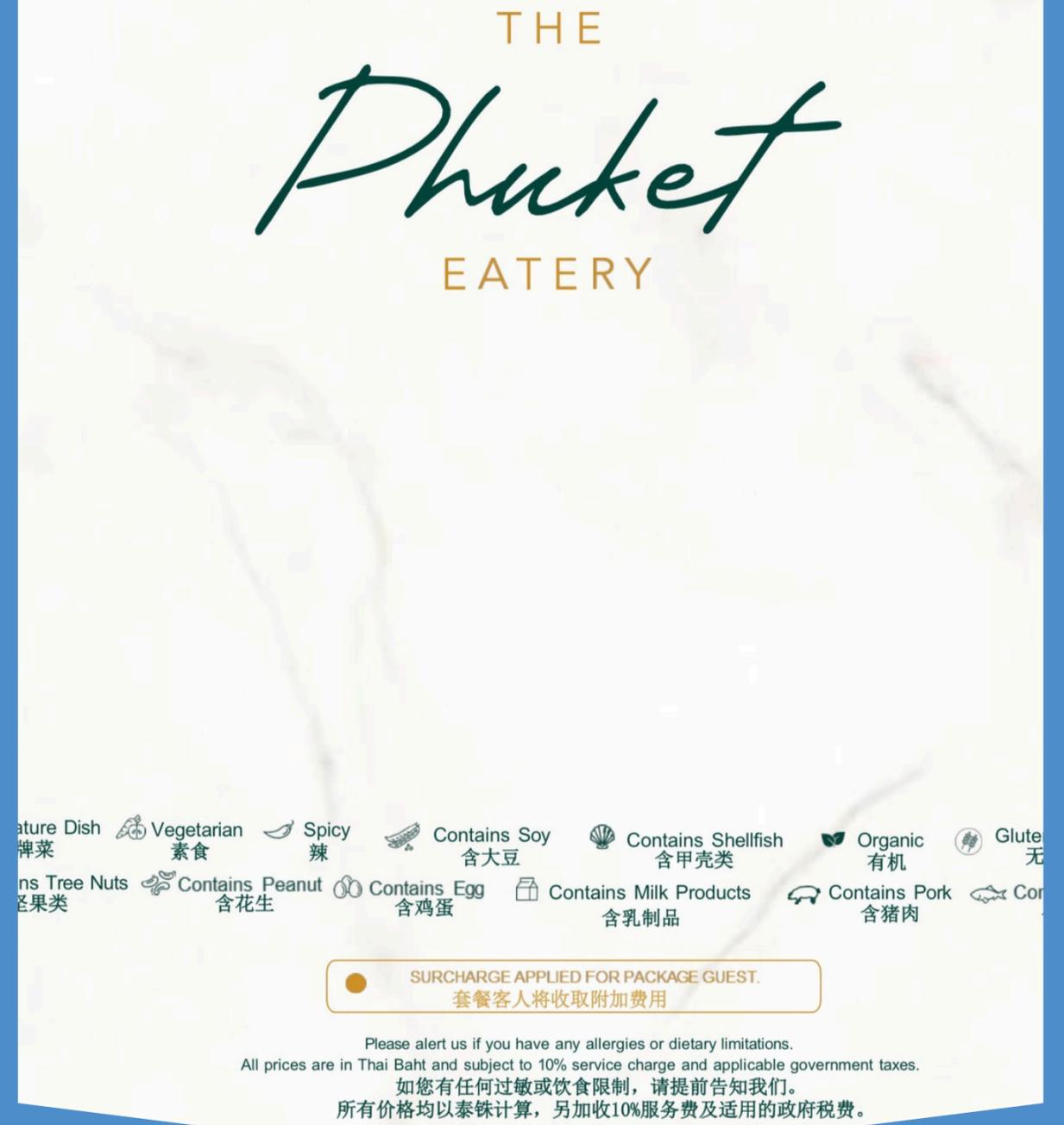
项目使用情况的分析与总结

序号	评价项目	平均值 (\bar{x})
6	菜单提升餐厅专业形象	4.90
7	菜单减少解释细节的步骤	4.70
8	菜单在客流高峰时提高工作效率	4.90
9	菜单减少服务外国客人的沟通焦虑	5.00
10	对菜单使用的整体满意度	5.00

总体平均分 = 4.85，属于“非常满意”水平。

小项目发现的解决方法

制作英文/中文双语菜单，作为餐厅员工工作的辅助工具，用于为中国及其他外国顾客提供点餐服务支持。





项目的价值

The Phuket Eatery 餐厅的菜单英文/中文版本 对餐厅的服务发展具有重要意义。该菜单可以减少语言沟通障碍，提高服务效率，同时帮助客人更清楚地了解菜品信息并顺利点餐。

此外，本项目还能增强员工的服务信心，减轻因语言问题带来的工作压力，使员工能够更有效地服务中国及国际客人，同时也有助于提升餐厅的专业形象与整体服务质量。



这就是本项目

SOUPS 汤品

- Creamy Tomato 奶油番茄汤** 260
Small grilled cheese sandwich, basil oil, tomato, cheddar cheese, mushrooms, truffle oil
- Truffled Mushroom 松露蘑菇汤** 280
Creamy mushroom soup, truffle oil, parsley julienne, crostons
- Tom Yum Goong 冬阴功汤** 290
Hot and sour soup, sustainably farmed blue prawns, straw mushrooms, lemongrass, galangal, chili, lime

- Tom Kha Gai 冬阴椰奶鸡汤** 260
Tender chicken thigh, mild coconut and galangal broth, mushrooms, lime, chili
- Beef Pho 牛肉河粉** 280
Vietnamese clear beef soup, slow cooked beef shin tenderloin, local basil, fresh herbs, rice noodles, chili
- Spicy Tom Yum Noodle 香辣冬阴功汤面** 260
Thai spicy and sour soup, lime, peanuts, rice vermicelli, chicken, chicken balls, chili, tomatoes, fresh herbs
- Tom Chuet 清汤** 240
Mild clear soup vegetables, tofu, pork, meatballs, mushrooms, bean sprouts, chili

SALADS & SMALL PLATES 沙拉 & 精致小食

- Greek Salad 希腊沙拉** 280
Hydroponic lettuce, feta cheese, olives, cherry peppers, oregano, red onion, bell peppers, lemon vinaigrette
- Maple Glazed Pumpkin & Chicken Salad 枫糖烤南瓜 & 鸡肉沙拉** 320
Walnuts, feta cheese crumbles, quinoa greens, maple-cider vinaigrette
- Salad 沙拉** 280
Fresh mozzarella, plum tomatoes, basil pesto, pine nuts, balsamico, parmesan
- Caesar Salad 凯撒沙拉** 270
Hydroponic cos lettuce, Caesar dressing, anchovies, parmesan cheese, garlic crostons, crispy bacon
- Rice Paper Rolls 虾仁韭菜米纸卷** 260
Soft rice paper, poached sustainably farmed blue prawns, Thai herbs, crisp vegetables, tangy peanut dip
- Chicken Satay 沙嗲鸡肉串** 320
Yellow curry marinated chicken, local pickles, rice crackers, peanut sauce

SANDWICHES & BURGERS 三明治 & 汉堡

(ALL SERVED WITH SIDE SALAD & FRIES)

- BRAT Sandwich 培根牛油果番茄三明治** 320
Smoked bacon, romaine lettuce, avocado, tomato, sourdough rye bread
- Chicken & Cheese Toast 鸡肉芝士吐司** 320
Cheddar cheese, smoked chicken, toast
- Club Sandwich 烟熏鸡肉俱乐部三明治** 360
Smoked chicken breast, crispy bacon, fried egg, tomato, whole wheat toast
- Grilled Reuben Sandwich 烤猪扒三明治** 380
Beef pastrami, sauerkraut, Emmenthal cheese, buttered rye bread
- Tortilla Wrap 手撕猪肉玉米饼卷** 340
Crate-free raised pulled pork, lettuce, avocado, coriander, wheat tortilla, sour cream



LOCAL FAVORITES 当地特色

- Phuket Hokkien Noodles 普吉福建炒面** 360
Wok fried egg noodles, sustainably farmed blue prawns, fish balls, fresh and fried Thai shallots
- Phad Thai 泰式炒粉** 340
Wok fried rice noodles, cashew nuts, soy sauce, sliced pork, kale greens, carrot, crispy garlic
- Moo Sap Kai Dao 打猪猪肉碎煎蛋** 320
Southern mild curry, stewed beef, pumpkin, potato, peanuts, jasmine rice
- Khao Pad Gai 鸡肉炒饭配煎蛋** 320
Thai fried rice, egg, vegetables, chicken, cage free fried egg
- Pad See ew Moo 猪肉酱油炒河粉** 340
Wok charred flat rice noodles, soy sauce, sliced pork, kale greens, carrot, crispy garlic



Beverage 饮品

FRESHLY PRESSED 新鲜压榨

- Orange 橙子 175
- Pineapple 菠萝 175

BOTTLED 瓶装

- Orange 橙子 120
- Pineapple 菠萝 120
- Guava 番石榴 120
- Mango 芒果 120

SHUCKED 去壳

- Fresh coconut 新鲜椰子 150

SMOOTHIES 冰沙

- Mixed Berry & Peanut Butter 混合莓果花生酱冰沙 225
- Coconut & Banana 椰子香蕉冰沙 225
- Mango, Pineapple & Passion Fruit 芒果、菠萝和百香果冰沙 225

THAI SHAKES 泰式奶昔

- Watermelon 西瓜 175
- Passion Fruit 百香果 175
- Mango 芒果 175

STILL & SPARKLING 无气与有气

- Evian 750 ml 依云矿泉水 750 毫升 180
- Chang 700 ml 昌牌啤酒 700 毫升 150

SOFT DRINKS 软饮料

- Pepsi 百事可乐 95
- Pepsi Max 百事无糖可乐 95
- 7up 七喜 95
- Ginger Ale 姜汁汽水 95
- Tonic 汤力水 95
- Soda 125

BEERS & CIDERS 啤酒与苹果酒

- Singha, Thailand, 5% 胜狮啤酒 (泰国) 175
- Chang, Thailand, 5% 昌牌啤酒 (泰国) 175
- Asahi, Japan, 5% 朝日啤酒 (日本) 175
- Heineken, Holland, 5% 喜力啤酒 (荷兰) 175
- Corona, Mexico, 4.5% 科罗娜啤酒 (墨西哥) 175
- Savana Cider, South Africa, 5.5% 萨瓦纳苹果酒 (南非) 175

DRAUGHT BEER 生啤

- Singha Draught, Thailand, 5% 胜狮生啤 (泰国) 120

LOCAL CRAFTED BEER 本地精酿啤酒

- Chalawan, Thailand, 4.7% 查拉万精酿啤酒 (泰国) 225
- Chatri IPA, Thailand, 5.2% 查特里 IPA 精酿啤酒 (泰国) 225

WINES 葡萄酒

- Bisot Belstar Prosecco Brv 普罗塞克起泡酒 (干型) 175
- Maison Barboulot, Pin Pays D'oc, France 黑皮诺红葡萄酒, 朗格多克, 法国 175
- Catena Zapata, Alar Argentina 阿拉莫斯马尔贝克 175

RED 红葡萄酒

- Banfi Placido, Italy 灰皮诺白葡萄酒, 意大利 180
- The Hungry South Austr 霞多丽白葡萄酒 150

WHITE 白葡萄酒

- Banfi Placido, Italy 灰皮诺白葡萄酒, 意大利 180
- The Hungry South Austr 霞多丽白葡萄酒 150

COFFEE & TEA (Hot or Iced) 咖啡与茶 (热或冰)

- Espresso 意式浓缩咖啡 90
- Double Espresso 双份意式浓缩咖啡 110
- Americano 美式咖啡 110
- cappuccino 卡布奇诺 110
- latte 拿铁 95
- english breakfast (tea) 英式早餐茶 95
- earl grey 伯爵茶 95
- peppermint 薄荷茶 95
- chamomile 洋甘菊茶 95
- lemon ice tea 柠檬冰茶 110

KIDS MENU 儿童菜单

- Crispy Fried Vegetable Spring Rolls** 酥脆炸蔬菜春卷 100
Sweet and sour plum sauce
- Crispy Fried Chicken Nuggets** 酥脆炸鸡块 100
Ketchup, BBQ sauce
- Cheese Burger** 芝士汉堡 100
Australian beef patty, cheddar cheese, fries, ketchup, mayo
- Andaman Snapper Fish Fingers** 安达曼红鲷鱼条 100
Crumbed local snapper fillet, fries, ketchup, tartar sauce
- Chicken Fried Rice** 鸡肉炒饭 100
Fried rice, chicken, spring onion, egg
- Teriyaki Chicken** 照烧鸡 100
Marinated chicken skewer, teriyaki glazed broccoli, fried rice
- Pasta with Tomato Sauce** 番茄酱意大利面 180
Spaghetti, tomato sauce, basil, Parmesan
- Pasta with Butter & Cheese** 黄油奶酪意大利面 180
Buttered spaghetti, grated Parmesan
- Chicken Noodle Soup** 清鸡汤, 蔬菜, 小意大利面 180
- Chocolate Brownie** 迷你巧克力布朗尼, 腰果, 奶油, 焦糖酱 100
Mini chocolate brownie, cashews, cream, caramel sauce
- Cheese Cake** 芝士蛋糕, 莓果酱 100
Mini cheese cake, berry sauce
- Tropical Fruits** 热带水果拼盘 100
A small fruit plate

Please let us know if you have any food allergies, intolerances, or restrictions. All prices are in Thai Baht and subject to 10% service charge and applicable government taxes.

Our chicken, lamb and beef are all halal certified. 如您对任何食物有过敏、不耐受或饮食限制, 请告知我们。所有价格均以泰铢计算, 另加收 10% 服务费及适用的政府税费。

我们的鸡肉、羊肉和牛肉均获得清真认证。

